



Unser Mühldorf



Nr. 01/2016

Mühldorfer Gemeindeblatt

März



Im Brennpunkt

Interview zum Thema „NÖ Landesausstellung 2017“ auf

Seite 3

Rechnungsabschluss 2015, Voranschlag 2016

Zahlen und Fakten auf

Seite 6

Volksschule

Neuigkeiten auf

Seite 12

Freiwillige Feuerwehren

Neue Kommanden gewählt

Seite 13 - 15

Termine

Wissenswertes auf den

Seiten 18 - 19

*Frohe Ostern
wünschen Bürgermeister,
Gemeinderäte und
Gemeindebedienstete*



Sehr geehrte
Gemeindebürgerinnen
und Gemeindebürger!
Liebe Jugend!

Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und Landesfeuerwehrkommandant Dietmar Fahrenberger präsentierten die Jahresbilanz der NÖ Feuerwehren für das Jahr 2015.

Demnach absolvierten die NÖ Feuerwehren im Vorjahr 65.262 Einsätze. Damit ist im Schnitt alle acht Minuten eine Feuerwehr in NÖ zum Einsatz ausgerückt. Insgesamt wurden im Jahr 2015 rund 7,9 Millionen freiwillige Arbeitsstunden durch die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren in Niederösterreich geleistet.

Man kann daher sagen, dass unsere Feuerwehren die beste Versicherung für unser Land und unsere Gemeinde darstellen. Bei Unfällen, Bränden, Unwetterereignissen - überall sind die Freiwilligen Feuerwehren fachkundig zur Stelle. In Gemeinden unserer Größe und unserer Struktur tragen die Feuerwehren auch wesentlich dazu bei, dass viele Veranstaltungen überhaupt durchgeführt werden können.

Im Jänner 2016 wurden in allen Gemeinden Niederösterreichs die Kommanden der Freiwilligen Feuerwehren, so natürlich auch in Mühldorf, neu gewählt.

Ich möchte mich auf diesem Wege noch einmal bei den nicht mehr zur Wahl angetretenen

Mitgliedern der Kommanden der 3 Feuerwehren der Marktgemeinde Mühldorf für die außerordentlich gute und verlässliche Zusammenarbeit in allen Bereichen des täglichen Lebens für unsere wunderbare Gemeinde sehr, sehr herzlich bedanken.

Bei der FF Mühldorf haben sich Kdt. HBI Johann Winkler, Kdt. Stv. BI Robert Palmetshofer, Verwalter V Ing. Günter Dusatko, bei der FF Trandorf Kdt. OBI Erwin Gößl und bei der FF Elsarn Kdt. Stv. BI Andrea Hofstätter und Verwalter V Christian Schauer nicht mehr als Funktionäre zur Verfügung gestellt. Bei den neu gewählten bzw. in ihren Funktionen bestätigten Mitgliedern und auch bei jeder/m einzelnen Feuerwehrfrau bzw. Feuerwehrmann bedanke ich mich dafür, dass sie/er sich dieser wichtigen und verantwortungsvollen Aufgabe bzw. Herausforderung stellt.

Ich wünsche mir für die nächsten fünf Jahre eine ebenso gedeihliche, konstruktive und von gegenseitigem Vertrauen geprägte Zusammenarbeit für unsere lebenswerte Gemeinde wie dies die letzten fünf Jahre der Fall war.

Die neuen Kommanden setzen sich wie folgt zusammen:

FF Mühldorf

Kdt. OBI Roman Schöberl
Kdt.-Stv. BI Andreas Muthenthaler
Verwalter V Dipl.-Ing. (FH) Lucas Babiniec, MSc

FF Trandorf

Kdt. OBI Hermann Rambauser
Kdt.-Stv. BR Johann Weber
Verwalter V Ing. Johann Rupf

FF Elsarn

Kdt. HBI Ing. Jürgen Schauer MA
Kdt.-Stv. BI Mag. Alexandra Munk
Verwalter V DI Matthias Penner

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, viele freiwillige Aktivitäten geschehen in unserer Gemeinde. Freiwillige Feuerwehr, Pfarre, Sportvereine, Verkehrsverein, Dorferneuerungsverein, Wanderverein des ÖKB, Musikverein und viele, viele mehr tragen zu einer funktionierenden Gesellschaft in unserer Gemeinde wesentlich bei.

Das Wort Gemeinde leitet sich aus Gemeinschaft ab. Ohne Gemeinschaft keine Gemeinde, kein Wohlfühlen und kein zufriedenes, glückliches Zuhause. Ich lade Sie herzlich ein, die Angebote unserer Vereine anzunehmen und sich, wenn möglich, zu beteiligen. Denn nur dann können Sie erleben, wie glücklich und zufrieden eine Gemeinschaft machen kann.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen alles Gute, ein frohes Osterfest und freue mich mit Ihnen auf den beginnenden Frühling.

Ihr/Euer Bürgermeister
Ing. Manfred Hackl



Gemeindeverband der Musikschule Jauerling

2643 Maria Laach Nr. 50 Telefon 027 1243210

e-mail: office@musikschule-jauerling.at Internet: www.musikschule-jauerling.at



POP - NIGHT 2016

So., 29. Mai 2016

18.00 UHR

GASTHAUS GRUBER RAXENDORF

ES MUSIZIEREN DIE GESANGSSCHÜLERINNEN UND DIE MUSIKSCHULBAND

I M



B R E N N P U N K T

NÖ LANDESAUSSTELLUNG 2017 - EINE CHANCE FÜR MÜHLDFORF

Die Redaktion des Mühldorfer Gemeindeblattes (MGB) hat mit Bürgermeister Ing. Manfred Hackl ein Gespräch zum Thema „NÖ Landesausstellung 2017“ geführt.



MGB: NÖ Landesausstellungen finden seit über 50 Jahren statt. Welche Bedeutung haben sie?

Bgm. Hackl: NÖ Landesausstellungen sind Kulturprojekte, mit denen das Land Niederösterreich sowohl national als auch international eine Vorreiterrolle einnimmt, welche bisher rund 10 Millionen BesucherInnen angelockt haben. NÖ Landesausstellungen verstehen sich als nachhaltige kulturelle, wirtschaftliche und touristische Impulse für die austragende Region.

MGB: 2017 wird es erstmals eine Landesausstellung im südlichen Waldviertel geben. Kann auch Mühldorf davon profitieren?

Bgm. Hackl: Für die Region, für die Gemeinden, die Betriebe, Vereine und natürlich auch für unsere GemeindebürgerInnen bietet die Landesausstellung 2017 in Pöggstall große Chancen. Im Zuge von Landesausstellungen fließen zusätzliche öffentliche Mittel in die Region und dadurch auch in die beteiligten Gemeinden. Es wird ja nicht nur das Schloss in Pöggstall renoviert sondern es werden auch in jeder einzelnen Gemeinde, so dies natürlich die Gemeinden wollen, Projekte umgesetzt werden.

MGB: In welcher Form beteiligt sich Mühldorf an diesem Projekt?

Bgm. Hackl: Pöggstall hat sich mit 16 weiteren Gemeinden in Form einer ARGE um die Ausrichtung der Landesausstellung 2017 beworben und letztendlich den Zuschlag bekommen. Die 17 Gemeinden stammen aus 3 politischen Bezirken. Die meisten Gemeinden gehören zu den Bezirken Melk und Zwettl. Mühldorf ist die einzige Gemeinde aus dem Bezirk Krems. Nur bei uns gibt es Marillen und Weinbau und dieser Umstand beschert uns eine Alleinstellung und dadurch natürlich sehr gute Voraussetzungen für unsere Betriebe.

MGB: Welche Chancen ergeben sich dadurch konkret für Mühldorf?

Bgm. Hackl: Eine Landesausstellung wird durchschnittlich von mehr als 1.000 Menschen pro Tag besucht, an den Wochenenden erhöht sich natürlich die Anzahl entsprechend. Wobei die Besucher wahrscheinlich einen halben Tag die Ausstellungen im Schloss Pöggstall besuchen werden und den restlichen Tag in der Region verbringen. Natürlich müssen die Besucher auch dementsprechend kulinarisch gepflegt und unterhalten werden und das wiederum bietet große Möglichkeiten für unsere Betriebe.

MGB: Welche Chancen ergeben sich dadurch auch für die Gemeinde, vor allem betreffend entsprechender Infrastrukturprojekte?

Bgm. Hackl: Auch Gemeinden können Projekte einbringen und umsetzen. Im Zuge der Landesausstellung werden, wie gesagt, auch wichtige Infrastrukturprojekte gefördert und unterstützt. Für uns ein ganz wichtiges Projekt im Bereich der Infrastruktur ist ein geplanter **Radweg**, der in Yspersdorf an der Donau beginnen und über Pögg-

stall und Mühldorf bis Spitz führen und dort wieder an den Donauradweg anschließen soll. Derzeit befindet sich dieses Projekt in der Planungs- und teilweise auch schon in der Umsetzungsphase. Dieser Weg ist natürlich für unsere Gemeinde, für unsere Betriebe und ganz besonders auch für unsere Bewohner ein ganz herausragendes und vor allem nachhaltiges Projekt. Der geplante Weg soll ja nicht nur den Radfahrern vorbehalten sein, sondern er kann und soll natürlich auch landwirtschaftlichen Fahrzeugen und Wanderern zur Nutzung zur Verfügung stehen. Natürlich benötigt man für den Bau eines Weges entsprechende Grundflächen. Ich ersuche alle betroffenen Grundeigentümer dieses wirklich wichtige und großartige Projekt zu unterstützen.

Ebenfalls ein wichtiges und interessantes Projekt ist die Erhaltung bzw. Revitalisierung des **Kalkbrennofens** in Mühldorf. In Zusammenarbeit mit der IT HTL in Ybbs und dem Dorferneuerungsverein wird heuer versucht werden, noch einmal einen Brennvorgang in dem sanierten Brennofen durchzuführen. Dieser Vorgang wird von den Schülern der IT HTL Ybbs im Rahmen einer Projektarbeit entsprechend medial und filmtechnisch festgehalten und soll in weiterer Folge unseren Gästen und Besuchern zeigen, wie in unserer Region Kalk gebrannt wurde. Ich darf alle interessierten und auch „fachkundigen“ Gemeindebürger schon jetzt um Unterstützung und Mitarbeit bitten.

MGB: Da ergeben sich ja wirklich interessante Möglichkeiten für unsere Gemeinde und für unsere Betriebe. Danke für das Gespräch. Das MGB hofft, dass die Gemeinde Mühldorf viel von der Landesausstellung profitiert und wünscht viel Erfolg bei der Umsetzung der einzelnen Projekte.

GROSSE AUSZEICHNUNG FÜR UNSEREN BÜRGERMEISTER

Am 1. März 2016 wurde unserem Bürgermeister Ing. Manfred Hackl von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll im Namen von Bundespräsident Dr. Heinz Fischer der Berufstitel „Regierungsrat“ verliehen.



wunderbaren Gemeinde wurden in den letzten Jahren unter der Führung von Bürgermeister Ing. Manfred Hackl umgesetzt.

Das Mühldorfer Gemeindeblatt gratuliert sehr herzlich zu der großen Auszeichnung!

ÄNDERUNG FLÄCHENWIDMUNGSPLAN

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Mühldorf beabsichtigt, den Flächenwidmungsplan in der Katastralgemeinde Elsarn abzuändern.

Der Entwurf wird gemäß § 24 des NÖ Raumordnungsgesetzes 2014, LGBl. Nr. 3/2015 **von 07.03.2016 bis 18.04.2016** im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsicht aufgelegt.

Jede/r ist berechtigt, innerhalb der Auflagefrist zum Entwurf der Änderung des Flächenwidmungsplanes schriftlich Stellung zu nehmen.

Bgm. Ing. Manfred Hackl erhielt die große Auszeichnung auf Grund seiner äußerst erfolgreichen 40-jährigen Tätigkeit im Bereich des ländlichen Wegebau und der Unwettersanierung in Niederösterreich. Weit mehr als tausend einzelne Projekte im Bereich des Wegebau und der Sanierungen nach Unwetterereignissen wurden in diesen 40 Jahren von Ing. Manfred Hackl erfolgreich zum Wohle der Menschen unseres Landes umgesetzt und somit auch

wesentlich zur Bestanderhaltung der einzelnen Betriebe, teilweise in extremer Lage, beigetragen.

Als Bürgermeister der Marktgemeinde Mühldorf hat Ing. Manfred Hackl durch sein Engagement und seinen unermüdlichen, beispielgebenden Einsatz wesentlich zur Weiterentwicklung unserer Marktgemeinde zu einer lebens- und liebenswerten Gemeinde mit einer hervorragenden Infrastruktur beigetragen. Sehr viele wichtige und zukunftsorientierte Projekte in unserer

INFORMATIONEN IM SINNE DER TRINKWASSERVERORDNUNG

Parameter	Erlaubter Wert	Amstall	Trandorf	Ötzbach Mühldorf Elsarn	KG Povat	Nieder-ranna	Unter- und Oberranna
Nitrat	50 mg/l	8,8	4,9	9,3	14,5	6,2	6,0
Nitrit	0,1 mg/l	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
Eisen	0,2 mg/l	< 0,026	< 0,026	< 0,026	< 0,026	< 0,026	< 0,026
Mangan	0,05 mg/l	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
pH-Wert	6,5 - 9,5	7,5	7,3	7,6	7,5	7,1	7,4
Gesamthärte	in °dH	17,7	12,7	16,0	13,6	10,6	13,9

Gemäß den Bestimmungen der Trinkwasserverordnung hat der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage die Abnehmer über die aktuelle Qualität des Wassers zu informieren.

Der letzte Untersuchungsbefund des WSB-Labor vom 26. Jänner 2016 ergab niedrige Keimzahlen und keinen Nachweis

von Fäkalkeimen. Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften.

In obiger Tabelle finden Sie die Werte der einzelnen Quellen sowie die jeweiligen Härtegrade. Wie Sie sehen können, liegen die Werte weit unter den erlaubten

Höchstwerten, was die ausgezeichnete Qualität unseres Trinkwassers bestätigt.

Weitere Untersuchungsergebnisse können auf dem Gemeindeamt eingesehen werden.

gGR Ing. Friedrich Höller
Obmann GR-Ausschuss IV

GEMEINDE INTERN

Gemeinderatsbeschlüsse

In der Sitzung vom 15. Dezember 2015 wurden folgende Punkte behandelt:

Der Bericht über die gemeindeinterne Gebarungsprüfung vom 22.09.2015 wurde zur Kenntnis genommen.

Der Voranschlag für das Haushaltsjahr 2016 ist verabschiedet worden.

Verschiedene Ausgaben für 2016 (Mitgliedsbeiträge, Zuschüsse, Pokale, usw.) wurden genehmigt.

Die Elternbeiträge für die Nachmittagsbetreuung in der Volksschule bleiben unverändert.

Die Elternbeiträge für den Kindergarten wurden aufgrund der Erhöhung der USt. entsprechend angepasst.

Mit der Abwicklung des Winterdienstes wurden Fa. Erdbau Markus Weichselbaum und der Maschinenring Südliches Waldviertel beauftragt.

Die Verlustabdeckungserklärung 2015 für die Marktgemeinde Mühldorf Infrastruktur GmbH sowie der Gesellschafterzuschuss 2016 sind genehmigt worden.

Fa. Schmoll, Marbach wurde mit der Herstellung der Siedlungstraße - Erweiterung Johannesfeld - beauftragt.

In der KG Ötz wurde eine Teilfläche im Ausmass von 27 m² vom Öffentlichen Gut an Private übergeben.

Die Angelegenheiten der örtlichen Baupolizei bei gewerblichen Betriebsanlagen wurden zur Gänze an die Bezirkshauptmannschaft Krems übertragen.

Der Kalkbrennofen soll im Zuge der Landesausstellung 2017 revitalisiert werden und seitens der Marktgemeinde Mühldorf werden die Kosten für die Umsetzung des Filmprojektes übernommen.

Für die Jauerling Lift GmbH wird die Gesellschafterstammeinlage der Marktgemeinde Mühldorf erhöht, wenn gleichzeitig auch alle anderen Mitgliedsgemeinden ihre Einlagen entsprechend erhöhen.

Der Kulturenschutzverein für Langenlois und Umgebung - Hagelabwehr erhält eine einmalige Unterstützung in Höhe von EUR 500,- für die Überprüfung und Erneuerung des Hagelabwehrflugzeuges.

Zur Errichtung der barrierefreien WC-Anlage am Gemeindeamt wurden die Firmen Jägerbau, (Bauarbeiten), Erich Donabaum (Fliesenlegearbeiten) Kausl GmbH (Sanitär- und Heizungsinstallation) und Ing. Friedrich Höller (Elektroinstallation) beauftragt.

Die Freiwilligen Feuerwehren Elsarn, Mühldorf und Trandorf erhalten für den Ankauf von Ausrüstungsgegenständen und Schutzbekleidung Subventionsmittel in Höhe von jeweils EUR 3.000,-.

Der Pensionistenverband erhielt eine Unterstützung in Höhe von EUR 700,-.

Die Katastrophenhilfe Österreichischer Frauen und die Kinderkrebsforschung St. Anna-Kinderhospital erhielten Spenden in der Gesamthöhe von EUR 115,-.

VbGm. Beatrix Handl wird anstelle von gGR Ing. Markus Gschwandner in den Vorstand der Musikschule Jauerling entsendet.

Die Gemeindebediensteten erhielten aus Anlass des Weihnachtsfestes EUR 120,- pro unversorgtem Kind.

Gemeindevorstandsbeschlüsse

In der letzten Sitzung vom 08.03.2016 wurden neben der Vorbereitung von Gemeinderatsbeschlüssen folgende Punkte behandelt:

Der Dienstvertrag mit Herrn Johann Busch als Saisonarbeiter für das Erlebnisbad wurde genehmigt.

Eine Berufung gegen den Abgabenbescheid des Bürgermeisters wurde abgewiesen.

Ingenieurleistungen für die Wasserversorgung in der KG Niederranna, Erweiterung Johannes-Feld, wurde an Firma Hydro-Ingenieure vergeben.

Die Marktgemeinde Mühldorf wird künftig aktiv durch das Mobilitätsmanagement NÖ-Mitte betreut.

die baufirma ihres vertrauens
modern und flexibel

Jägerbau
pöggstall

pöggstall – mühldorf – krems

tel. 02758/2333

Wir sind Mitglied der



www.jaegerbau.at



RECHNUNGSABSCHLUSS 2015

<u>Einnahmen</u>		
GRUPPE 0	Vertretungskörper und allgemeine Verwaltung (Pensionsbeiträge, Ersatz f. stat. Erhebungen, sonstige Einnahmen)	81.262,89
GRUPPE 1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit (Ersatz der Sachverständigenhonorare)	97.298,65
GRUPPE 2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft (Elternbeiträge, Ersätze für Entlohnung der Wärterin, Ersätze für Beförderung von Kindern)	58.599,25
GRUPPE 3	Kunst, Kultur und Kultus (Landeszuschuss, Zinszuschuss des Landes)	31.469,41
GRUPPE 6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr (Zinszuschüsse des Landes, Interessentenbeiträge, Gemeindestraßenstrafen)	115.519,95
GRUPPE 7	Wirtschaftsförderung	21.101,91
GRUPPE 8	Dienstleistungen (Wasserbezugsgebühren, Kanalbenützungsgbühren, Darlehensaufnahmen, Holzverkauf)	1.004.399,92
GRUPPE 9	Finanzwirtschaft (Grundsteuern, Gewerbesteuern, Aufschließungsbeiträge, Verwaltungsabgaben, Aufstockungsbeitrag, Ertragsanteile, Finanzzuweisungen, Sonst. Zuschüsse, etc.)	2.101.007,80
ÜBERSCHUSS VJ		423.645,50
Summe		3.934.305,28

<u>Ausgaben</u>		
GRUPPE 0	Vertretungskörper und allgemeine Verwaltung (Versicherungen, Bezüge der Organe, Ankauf v. Maschinen, Bürgermeisterpension, Reinigung, Bezüge Vertragsbedienstete samt Nebenkosten, Strom, Telefon, Staatsbürgerschafts- und Standesamtsbeitrag, Beiträge f. Vereine und Verbände, Ehrungen, etc.)	409.056,64
GRUPPE 1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit (Sachverständigenhonorare, Freiw. Feuerwehren)	85.726,07
GRUPPE 2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft (Volksschule, Kindergarten, Sportplätze)	388.841,83
GRUPPE 3	Kunst, Kultur und Kultus (Musikverein, Ortsbildpflege, Kirchen, Kapellen)	62.412,82
GRUPPE 4	Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung (Jugendwohlfahrtsumlage, Sondernotstandshilfe, Beihilfen an Bauwerber)	185.966,96
GRUPPE 5	Gesundheit (Gemeindearzt, Rotes Kreuz, Beitrag Krankenanstalten-Erhaltung)	304.350,02
GRUPPE 6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr (Tilgung und Zinsen Darlehen Straßenbau, Winterdienst)	210.275,99
GRUPPE 7	Wirtschaftsförderung (Besamungsbeiträge, Mitgliedsbeitrag an Institutionen, Förderung des Fremdenverkehrs, Güterwege)	36.194,76
GRUPPE 8	Dienstleistungen (Erweiterung und Instandhaltung der Wasserversorgungsanlagen, Verbandsbeiträge GAV, Straßenbeleuchtung, Traktor, Bezüge Arbeiter, Kosten Freibad, Waldpflege)	1.105.297,42
GRUPPE 9	Finanzwirtschaft (Rücklagenzuführung, Geldverkehrspesen, Zuführungen an AO Haushalt)	460.242,50
FEHLBETRAG VJ		48.603,37
Summe		3.296.968,38

VORANSCHLAG 2016

Außerordentliche Vorhaben

Gruppe	Einnahmen	Ausgaben
0 Vertretungskörper u. allgemeine Verwaltung	29.700,00	419.500,00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	4.200,00	74.800,00
2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	39.100,00	376.400,00
3 Kunst, Kultur und Kultus	22.200,00	65.500,00
4 Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	0,00	188.900,00
5 Gesundheit	0,00	310.000,00
6 Straßen-, Wasserbau	3.700,00	96.900,00
7 Wirtschaftsförderung	0,00	22.500,00
8 Dienstleistungen	759.200,00	696.500,00
9 Finanzwirtschaft	1.804.700,00	411.800,00
Summe ordentlicher Haushalt	2.662.800,00	2.662.800,00

Wege- und Straßenbau	50.000,00
Güterwegeerhaltung	20.000,00
Kanalprojekt	310.000,00
WVA Mühldorf	120.700,00
Katastrophenschäden	20.000,00
FF Mühldorf - Kosten HLF3	460.000,00
Gemeindeamt	115.000,00
Radroute Südliches Waldviertel	325.200,00
Kalkofen	25.000,00
Summe a.o. Haushalt	1.445.900,00

Information des Bürgermeisters gemäß den Bestimmungen der NÖ Gemeindeordnung 1973.

Büro:
Marbach an der Kleinen Krems 14
A-3613 Albrechtsberg
Tel.: 02876-226
Fax: 02876-227

**SCHOTTER- & SPLITTWERK
TRANSPORTUNTERNEHMEN
ERD- & ABRUCHARBEITEN**

Steinbruch:
Bernhards
A-3623 Kottes
Tel.: 0664-222 86 22 od. 0676-75 72 75 2
E-Mail: office@schmoll-schotter.at

Auf zum ...

Rááná Bauerngarten



Bio

**HOCHBEETERDE
PREMIUMQUALITÄT**

45 LITER-SACK

Preis per Sack
€ 8,50

PFLANZ-CONTAINER rund
(Kunststoff schwarz) 12 L

Preis per Stück
€ 2,50

PFLANZ-CONTAINER rund
(Kunststoff schwarz) 14 L

Preis per Stück
€ 3,--

JUNGPFLANZENVERKAUF AB:

Ende März... *verschiedene Salat- und Kohlrabisorten, Frühlkraut*

Mitte Mai... *Paradeiser, Chili, Paprika, Sellerie, Lauch*

Ende Mai... *Zucchini, Kürbis, Feldgurken, Schlangengurken, Basilikum*

**Verkauf 7-Tage
in der Woche!**

auch an Sonn- und Feiertagen
Abholzeiten: ab 08:30 Uhr bis
Sonnenuntergang

MARKUS PREISER

Niederranna 7 | A-3622 Mühldorf | +43 (0) 676 / 77 22 474 | markus.preiser@gmx.at

Bei gewünschter Zustellung inkl. Entladung zu ebener Erde (ohne Verträgen zur Verwendungsstelle):

Zustellpauschale: € 2,50 (betrifft das gesamte Gemeindegebiet Mühldorf) | Zustellung außerhalb des Gemeindegebietes – nach Vereinbarung.

Preise verstehen sich als Bar-Abholpreise freibleibend und unverbindlich.

NEUIGKEITEN VOM NATURPARK JAUERLING-WACHAU

Seit 1. Jänner hat der Naturpark ein neue Geschäftsführerin, Frau Dr. Birgit Habermann.

Die Ökologin und Agroforstwirtin hat die Agenden von Herrn Mag. Ronald Würflinger übernommen, der eine berufliche Veränderung angestrebt hat. Sie freut sich besonders im Bereich Bildung und Naturschutz Schwerpunkte in ihrer Naturparkarbeit im Sinne der Region setzen zu können.

Der Naturpark wird sich dazu auch vermehrt in sozialen Medien präsentieren – es gibt ab März auch eine eigene Facebookseite wo Beiträge aus der Region erwünscht sind.

Foto: Markus Haslinger



... und über uns der weite, weite Himmel: die Jauerlinger Gipfelrunde

Ab 1. April 2016 ist mit hoffentlich frühlingshaften Temperaturen auch der Themenweg am Jauerlinger Gipfel wieder offen. Unterstützt von einer App (www.locandy.com/gr/jauerling) erfahren BesucherInnen ent-

lang von zehn Stationen viele interessante Details über den Naturpark und die Region.

Die Wanderung führt um den Jauerlinger Gipfelbereich zwischen

der Bergstation, der Aussichtswarte und dem Naturparkhaus. Eine WLAN Verbindung ist vorhanden, aber Kopfhörer sind empfehlenswert.

JAUERLINGER SAFTLADEN GEWINNERIN VERENA KUGLER

Verena Kugler aus der 2. Klasse der Volksschule Mühldorf ist die Gewinnerin des heurigen Malwettbewerb für die Gestaltung des Etiketts zum Apfelsaftprojekt „Jauerlinger Saftladen“. Insgesamt waren

129 Zeichnungen von fünf der sieben Jauerlinger Volksschulen eingereicht worden. Es waren dies heuer Maria Laach, Mühldorf, Raxendorf, Spitz und Weiten.

Wir gratulieren herzlich!



v.l.n.r.: Direktorin Mag. Melitta Baumgartner, Vizebgm. Beatrix Handl, GR Christa Hameseder, Gewinnerin Verena Kugler, Dr. Birgit Habermann mit Sohn, Bgm. Edmund Binder und VOL Maria Kritsch



SBS
SCHEUMBAUER BRANDSCHUTZ SYSTEME E.U.

3622 Mühldorf/Wachau
Bergwerk Straße 25
Tel.: 066473458142
Fax: 0271381039
www.scheumbauer-brandschutz.at

INVESTIEREN SIE IN IHRE GESUNDHEIT - VORSORGEAKTIV STARTET

In Mühldorf wird im Jahr 2016 VORSORGEaktiv - das Programm zur nachhaltigen Lebensstiländerung von der Initiative „Tut gut!“ - angeboten.

VORSORGEaktiv unterstützt Menschen mit erhöhtem Risiko für Herz-Kreislauferkrankungen und all jene, die ihre Lebensgewohnheiten in Bezug auf Ernährung, Bewegung und mentale Gesundheit langfristig positiv verändern wollen.

Die TeilnehmerInnen werden 6 bis 9 Monate von Ernährungs- und SportwissenschaftlerInnen sowie Klinischen - & GesundheitspsychologInnen betreut und unterstützt und von einem Arzt begleitet.

Wer kann teilnehmen?

Es können alle NiederösterreicherInnen ab 18 Jahren im Anschluss an die Vorsorgeunter-



suchung oder auf Empfehlung ihres Arztes/ihrer Ärztin, die noch nie dabei waren, an dem Kurs teilnehmen.

Veranstaltungsort

direkt in der Gemeinde

Termine

Projektstart: voraussichtlich

Dienstag, 05.04.2016

Dauer: 6 - 9 Monate ab Start

1x pro Woche zu 2 - 3 Stunden

Kosten

Der Kurskostenanteil für Teilnehmende beträgt € 99,- (+ Kauti-

€ 100,-). Die Kauti-on wird bei Teilnah-me an mind. 60% der Kurstermine zurückerstattet. Für Teilnehmer/ Innen aus Gesunden Gemeinden, zu der auch Mühldorf zählt, wird zusätzlich ein Rabatt von € 15,- gewährt.

Wenn Sie Lust bekommen haben, melden Sie sich ab sofort bei der Regionalkoordinatorin oder am Gemeindeamt Mühldorf.

Anmeldeformulare erhalten Sie direkt am Gemeindeamt. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, werden die Plätze nach dem Einlangen der Anmeldungen vergeben.

Weitere Infos:

Mag. Sonja Lugbauer

Regionalkoordinatorin

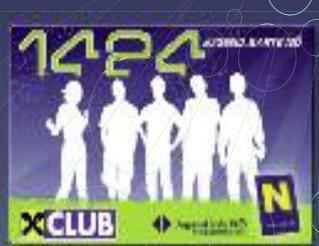
"Vorsorge Aktiv"

Telefon: 0664/88 633 193

Mail: sonja.lugbauer@noetutgut.at

1424

JUGEND:KARTE NÖ



Das alles kann deine 1424 Jugend:karte NÖ

- Deine persönliche Jugendkarte von 14 bis 24
- Gilt als Altersnachweis im Sinne des Jugendgesetzes NÖ
- Zahlreiche Ermäßigungen bei Partnern in ganz Österreich
- Infos über Jugendangebote in NÖ
- Zusendung unseres vierteljährlichen Magazins mit vielen Gutscheinen
- Jetzt auch europaweite Vorteile in Kooperation mit der European Youth Card

Jetzt auch als App für dein Handy!

Hol dir deine persönliche 1424 Jugendkarte NÖ mit allen Funktionen auch auf dein Handy. Natürlich ist auch die virtuelle 1424 Card in Niederösterreich als Altersnachweis anerkannt!

Ab Sofort ist die 1424 App im Google Play und im iTunes Store kostenlos zum Download verfügbar.



1424

Jugend info NÖ

Klostergasse 5
3100 St. Pölten
Tel: 02742/245 65 (Fax/DW 66)
info@jugendinfo-noe.at
www.jugendinfo-noe.at

ACHTUNG:
Ab Jänner 2014 ist keine Unfallversicherung mehr bei deiner 1424 Jugendkarte NÖ inkludiert!

Jetzt wird's europäisch!
Gemeinsam mit der EYCA (European Youth Card Austria) bietet dir die 1424 Jugend:karte NÖ Vorteile in ganz Europa! www.jugendkarte.at

WIR HALTEN NIEDERÖSTERREICH SAUBER! FRÜHJAHRSPUTZ

STOPP
LITTERING.AT

GEMEINDE MÜHLDORF

02.04.2016

Die Bevölkerung wird eingeladen mit uns
die Gemeinde sauber zu halten!

Treffpunkt Mühldorf: 8:00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Mühldorf
(für Mühldorf, Ötz, Ötzbach, Nieder- und Unterranna)

Treffpunkt Elsarn: 8:00 Uhr, Feuerwehrhaus Elsarn
(für Elsarn und Povat)

Treffpunkt Trandorf: 8:00 Uhr, Dorfplatz Trandorf
(für Trandorf, Amstall und Wegscheid)

Abschluss um 10:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Mühldorf

Anmeldungen bei:

Beatrix Handl, Tel. 0650/3300206 für Mühldorf

Johann Rupf, Tel 0660/1618310 für Trandorf

Jürgen Schauer, Tel. 0664/9157604 für Elsarn

FASCHING UND KINONACHMITTAG IM GENERATIONENTREFF

Am Dienstag, dem 26.01.2016, feierten wir, wie in jedem Jahr, unser Faschingsfest - heuer erstmals im Dorfgemeinschaftshaus. Es wurde ein lustiges und gemütliches Fest mit jüngsten, jungen und jung gebliebenen Gästen. Bei lustigen Spielen, Musik und Geplauder verging die Zeit wie im Flug. Für das leibliche Wohl war gesorgt. Ein herzliches "Danke" an alle Kuchenspender und Gäste, die an unserem Fest teilgenommen haben.



Der Kinonachmittag am 20.02.2016 war gut besucht. Vor allem der Kinderfilm lockte viele Kinder und Eltern an. Aber auch für

die nachfolgenden Filme konnten wir KinobesucherInnen begrüßen. Wir hoffen natürlich, dass das Interesse an unseren Kinonachmit-

tagen weiter ansteigt und viele EinwohnerInnen das Kinoangebot annehmen. Eine Kinokarte für alle Filme kostet für Erwachsenen € 6,-, eine Kinokarte für Kinder € 3,-.

Es gibt auch, wie in jedem Kino, kleine Snacks sowie Popcorn, Minifrits, Getränke, Kaffee und Süßes.

Unser nächster Kinonachmittag findet am Samstag, dem 02.04.2016 statt. Wir würden uns über Ihren Kinobesuch sehr freuen!

Im Namen unseres Teams wünsche ich Ihnen/Euch ein gesegnetes Osterfest!

Lieselotte Postl

sehen:erleben

waldviertel optik
 und akustik



Neue Brille?

... dann sind Sie hier richtig!

Mit unserem Brillenwertgutschein erhalten Sie in der waldviertel optik Filiale in Ihrer Nähe bis zu -50% auf Ihre Brille.

Würnsdorf : Purgstall : Waldhausen
 Hausmending : Ybbs : Spitz

www.waldvierteloptik.at

Bis zu
-50%

— auf Ihre —
Brille!

Aktion gültig bis Ende April.



MUSIKVEREIN MÜHLDORF



Die erste große Veranstaltung des Musikvereins im Jahr 2016 war wieder der Kindermaskenball im Musikkulturheim. Das Team rund um Andreas Muthenthaler gab sich alle Mühe, um für die Kinder unserer Gemeinde und natürlich auch unserer Gäste ein buntes Programm zusammenzustellen. Neben viel Musik und Spaß gab es auch ein Kinderschminken und eine Kinderolympiade, bei der „Dabeisein“ alles war. Es gab aber auch tolle Preise für alle, die mitgemacht haben. Für die Erwachsenen wurde ebenfalls bestens gesorgt und das Fest dauerte bis in die Abendstunden. Vielen Dank an alle, die sich wieder Zeit

genommen haben und somit auch den Musikverein unterstützten.

Bei der Generalversammlung Anfang März konnten Obmann Ing. Günter Dusatko und Kapellmeister Gerald Vieghofer auf ein erfolgreiches Jahr 2015 zurückblicken und sich bei den Musikerinnen und Musikern für ca. 50 Proben, 40 öffentliche Auftritte sowie zahllosen Stunden Arbeit bei den diversen Veranstaltungen, bedanken. Unser Dank gilt aber auch den Angehörigen und Freunden, die bei Veranstaltungen immer wieder ihre Hilfe anbieten beziehungsweise an alle, die uns das ganze Jahr über finanziell oder mit einer guten Jause, z.B.

Bäuerinnen - Theaterfahrt nach Linz "ICH WAR NOCH NIEMALS IN NEW YORK"

Datum: 9. August 2016

Zeit: 19:30 Uhr

Kosten: Euro 91,90,
ab 10 Personen 7 Euro Abzug.
Excl. Anreise

**Anmeldung und Information bei
Petra Eder unter 0676/6306014**

Einzahlung auf Kontonr. IBAN
AT76 3265 1000 0301 0220
Anmeldung und Einzahlung bis
spätestens 1. Mai 2016

beim Tag der Blasmusik oder zu Fronleichnam, verwöhnen. Weiters bedankte sich Ing. Günter Dusatko auch bei der Marktgemeinde Mühldorf für die Unterstützung des Musikvereins. Ohne dieser wären einige Projekte nicht umzusetzen.

Zuletzt möchten wir Sie noch zu unserem **Jubiläumskonzert am 30. April 2016 im neuen Dorfgemeinschaftshaus** einladen.

Es gibt ein abwechslungsreiches Programm mit vielen bekannten Melodien. Die Probenarbeiten laufen auf Hochtouren und wir freuen uns schon sehr auf einen netten gemeinsamen Abend im neuen Umfeld.

HILLER

VERMESSUNG

Vermessung HILLER ZT OG

staatlich befugter und beeideter Ingenieurkonsulent
für Vermessung und Geoinformation



Bahnhofplatz 8
3500 Krems/Donau

T. 02732/83049

F. 02732/76500-4

vermess.krems@netway.at

www.vermessung-krems.at

VOLKSSCHULE MÜHLDORF

Besuch der Zauberflöte

Die Volksschulen Aggsbach Markt, Mühldorf und Spitz besuchten am Tag nach dem Opernball die Vorführung der Zauberflöte für Schüler der 4. und 5. Schulstufe.

Ca. 7.000 Kinder erlebten hautnah Sänger, Orchester, Kulissen, Tiere, Licht und die wunderbare Atmosphäre im Opernhaus.



Fasching

Am Faschingdienstag gab es Krapfen und Saft vom Elternverein. Dann zogen die Schüler und Lehrer maskiert durch den Ort. Wir sangen und sprachen zum Fasching und wurden an einigen Stationen nett bewirtet.



Kochen

Endlich sind sie fertig, unsere selbst genähten Schürzen, die wir mit Frau VOL Edith Müller im „Textilen Werkunterricht“ hergestellt haben! Wir können sie ab jetzt in der unverbindlichen Übung „Gesunde Ernährung in der Grundschule“ tragen.



und Jugendlichen ist nicht nur eine medizinische, sondern auch eine pädagogische. Wie Untersuchungen zeigen, ist in der Ernährungserziehung verstärkt Handlungsbedarf gegeben: Eine relativ hohe Verbreitung von Risikofaktoren für ernährungsbedingte Erkrankungen ist bei Kindern und Jugendlichen durch Mängel im Ernährungswissen und durch falsches Essverhalten vorhanden. Ziel der „Gesunden Ernährung“ ist es, frühzeitig richtiges Ernährungsverhalten anzubahnen.

Im Schuljahr 2015/16 nehmen 18 Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Schulstufe an der unverbindlichen Übung teil. Sie sind mit großer Freude und großem Eifer beim Fertigen der Speisen dabei, und mit noch größerem Spaß natürlich am Verzehr der selbst gekochten Speisen.

Die Frage guter Ernährungsgewohnheiten von Kindern

und Jugendlichen ist nicht nur eine medizinische, sondern auch eine pädagogische. Wie Untersuchungen zeigen, ist in der Ernährungserziehung verstärkt Handlungsbedarf gegeben: Eine relativ hohe Verbreitung von Risikofaktoren für ernährungsbedingte Erkrankungen ist bei Kindern und Jugendlichen durch Mängel im Ernährungswissen und durch falsches Essverhalten vorhanden. Ziel der „Gesunden Ernährung“ ist es, frühzeitig richtiges Ernährungsverhalten anzubahnen.

NEUES KOMMANDO DER FF TRANDORF

Am 02.01.2016 fand im Gasthaus zur Kurve die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Trandorf statt.

Der Kommandant durfte insgesamt 61 Kameraden der FF Trandorf, Vizebürgermeisterin Beatrix Handl, den geschäftsführenden Gemeinderat Jürgen Schauer sowie Abschnittskommandant BR Johann Weber und seinen Stellvertreter ABI Harald Gromann begrüßen.

Berichte des Kommandos und der Sachbearbeiter ließen auf das Jahr 2015 zurückblicken. Es wurden zahlreiche Übungen, Kurse, Schulungen sowie Bewerbe absolviert und durchgeführt. Die Feuerwehr wurde zu insgesamt 15 Einsätzen (6 Brandsicherheitswachen, 9 technische Einsätze) gerufen.

Im Anschluss übernahm Vbgm. Beatrix Handl den Vorsitz und führte gemeinsam mit den 2 Wahlhelfern

die geheime Wahl durch.

Mit eindeutiger Mehrheit wurde das Kommando für die nächste Funktionsperiode gewählt/bestellt:

Kommandant:

OBI Hermann Rambausek

Kommandant-Stv.:

BR Johann Weber

Leiter des Verwaltungsdienstes:

V Ing. Johann Rupf

dessen Stellvertreter:

VM Philipp Weber



v.l.n.r.: EOBI Erwin Gößl, V Ing. Johann Rupf, Vbgm. Beatrix Handl, OBI Hermann Rambausek, BR Johann Weber, ABI Harald Gromann, gGR Ing. Jürgen Schauer MA

WINTERSCHULUNG FF-TRANDORF

Um den Administrationsaufwand in der Feuerwehr zu verringern fand am Vormittag des 28.02.2016 die Winter-

schulung der FF Trandorf rund um das Feuerwehrverwaltungsprogramm FDISK statt.



Versicherung - Sparen - Finanzierung - Leasing

Thomas Murth - Tel.: 0664 91 44 113

b & o - beratungs- und optimierungs KG

3512 Mautern, Austrasse 7 und 3620 Spitz / Donau, Hauptstraße 15a

IHR VERSICHERUNGSMAKLER – NUR IHREM VORTEIL VERPFLICHTET!

Ihr verlässlicher Experte für alle Fälle: Ihr Versicherungsmakler weiß als Experte in allen Versicherungsfragen Rat, behält den Überblick über Ihre Versicherungsverträge und Prämienvorschreibungen und übernimmt für Sie die Abwicklung von Schadenfällen und das alles **FÜR SIE KOSTENLOS!**

Bestes Preis-Leistungs-Verhältnis: Ihr Versicherungsmakler ist an keine Versicherungsgesellschaft gebunden. Er klärt mit Ihnen, welche Versicherungslösung Sie wirklich brauchen und findet das beste Produkt zum besten verfügbaren Preis-Leistungs-Verhältnis.

Schnelle Hilfe im Ernstfall: Im Schadenfall lässt Sie Ihr Versicherungsmakler nicht im Stich. Er unterstützt mit Rat und Tat und hilft bei der Erledigung Ihrer Ansprüche und steht immer auf **IHRER Seite!**

Individuall Versichert: Ihr Versicherungsmakler hat den umfassenden Marktüberblick und findet individuell für Sie und jeden Lebensbereich die passenden Produkte und pickt die Rosinen **FÜR SIE** heraus!

Darum profitieren auch Sie von dem Leistungsspektrum Ihres unabhängigen Versicherungsexperten!

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Ihr unabhängiger Versicherungsmakler

Thomas Murth
Geschäftsführer

IHR VERSICHERUNGSMAKLER
DIE BESTE VERSICHERUNG 

..., denn **VERSICHERN** heißt **VERTRAUEN!**

TERMIN-VORSCHAU

01.05.2016

Maibaum aufstellen am Trandorfer Dorfplatz

08.05.2016

Blutspenden im Feuerwehrhaus Trandorf

17.06.2016

Tag der offenen Tür im Feuerwehrhaus Trandorf

18.06.2016

Sonnwendfeuer Trandorf am Fußballplatz

26. - 28.08.2016

Erntefest Trandorf

01.11.2016

Allerheiligen und Blutspenden

FF ELSARN - MITGLIEDERVERSAMMLUNG UND NEUWAHLEN



Am Sonntag, 10. Jänner 2016, lud die Freiwillige Feuerwehr Elsarn am Jauerling zur Mitgliederversammlung. Neben 34 der 41 Mitglieder der Wehr konnte Kommandant Jürgen Schauer Vizebürgermeisterin Beatrix Handl und Abschnittskommandant BR Johann Weber im Feuerwehrhaus begrüßen.

Im Rahmen der Versammlung wurde Bilanz über das vergangene Jahr gezogen. Die Mitglieder der Feuerwehr Elsarn rückten 2015 zu 24 Einsätzen, davon 4 Brandsicherheitswachen und 20 technische Einsätze, aus. Mit Kursen, Übungen und Ausbildungsprüfungen wurden 3097 Stunden im Dienst der Feuerwehr getätigt. Beim Bewerb um das Funkleistungsabzeichen sowie um das Feuerwehr-Leistungsabzeichen in Gold nahmen jeweils zwei Kameraden erfolgreich teil.

Im Anschluss an die Berichte des Kommandos und der Sachbearbeiter wurde das Kommando neu gewählt. Kommandant Jürgen Schauer wurde mit 33 von 34 Stimmen im Amt bestätigt. Neue Stellvertreterin ist Alexandra Munk, sie folgt auf Andrea Hofstätter. Die Aufgaben des Leiters des Verwaltungsdienstes hat Matthias Penner übernommen, sein Stellvertreter ist künftig Daniel Rausch.

Die ehemalige Kommandant-Stellvertreterin Andrea Hofstätter, sowie der bisherige Verwalter Christian Schauer wurden nach den Wahlen für ihr großes und langjähriges Engagement geehrt. Zudem wurden beiden Ehrendienstgrade verliehen.

Das Knödelessen sowie das Riesenwuzzlerturnier der Feuerwehr Elsarn können heuer aufgrund der Bauarbeiten in der Wiese neben dem Feuerwehrhaus nicht am 1. Mai stattfinden.

Das Riesenwuzzlerturnier wird daher im Rahmen des Feuerwehreffestes am Samstag, dem 6. August, nachgeholt.

Wir bitten um Ihr Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch am Feuerwehreffest am 5., 6. und 7. August 2016.

Sowohl Vizebürgermeisterin Handl als auch BR Weber lobten den Einsatz der Feuerwehrmitglieder, die in den letzten Jahren insgesamt 59 Abzeichen bei Bewerbungen und Ausbildungsprüfungen sammelten und sich damit stetig weiterbildeten.

FEUERWEHRDEPOT POVAT NEU ERRICHTET

In Povat steht seit Jahrzehnten eine Holzhütte mit Utensilien für eine erste und rasche Löschhilfe im Brandfall zur Verfügung.

Da die „Feuerwache Povat“ bereits in die Jahre gekommen war, wurde die Hütte im Vorjahr abge-

baut und mit dem Neubau begonnen.

Durch ein betoniertes Fundament und eine stabile Holzkonstruktion ist die im neuen Depot untergebrachte Ausrüstung (Hydrantenschlüssel, Druckschläuche, Strahlrohre und Feuerpatschen) wieder gut vor Wind und Wetter geschützt.

Umgesetzt wurde der Neubau unter der Führung von Verwalter Matthias Penner gemeinsam mit zahlreichen Helfern.

Am 1. Mai wird das neue Gebäude im Rahmen einer Maiandacht gesegnet.



v.l.n.r.: Jürgen Schauer, Johannes Trastaller, Johann Penner, Matthias Penner und Alexandra Munk

FF MÜHLDORF - NEUES FEUERWEHRKOMMANDO

Bei der Mitgliederversammlung mit Wahlen der FF-Mühldorf vom 05. Jänner wurden die Herren Roman Schöberl zum Feuerwehrkommandanten und Andreas Muthenthaler zum Feuerwehrkommandanten-Stellvertreter mit überwiegender Mehrheit gewählt.

Der bisherige Kommandant Johann Winkler sowie Kommandant-Stellvertreter Robert Palmethofer traten nach vielen Jahren eifrigster Arbeit nicht mehr zur Wahl an.

Zum Leiter des Verwaltungsdienstes wurde Dipl.-Ing. (FH) Lucas Babiniec, MSc ernannt, der damit Ing. Günter Dusatko nachfolgt, der ebenfalls seine Funktion nach vielen Jahren an Arbeit zurückgelegt hat. Zum stellvertretenden Leiter des Verwaltungsdienstes wurde Klaus Blauensteiner ernannt. Die Wahlvorsitzende, VbGM. Beatrix Handl und das neue Kommando dankten dem scheidenden Kommando für Ihren unermüdelichen Einsatz und den unzähligen freiwilligen Stunden, die sie zur Sicherheit unserer Gemeinde aufgebracht haben.

Die Mitgliederversammlung der FF Mühldorf hat in Würdigung seiner Leistungen für die FF Mühldorf Johann Winkler den Ehrendienstgrad Ehrenoberbrandinspektor verliehen.



FEUERWEHRBALL 2016

Der diesjährige Feuerwehrball vom 30. Jänner war wieder ein voller Erfolg! Der hohe Ansturm an Gästen bescherte uns freudiger Weise wieder einen Besucherrekord.

Neben den Höhepunkten der Tombola und der mitternächtlichen Versteigerung wurde das Tanzbein bis in die frühen Morgenstunden aufs Fleißigste geschwungen. Dabei wurde der gelungene Ballabend von „die flotten 4“ musikalisch umrahmt.

Ein herzliches „Dankeschön“ an alle Gönner und SpenderInnen für die vielen Sach- und Tortenspenden!

FEUERLÖSCHER- ÜBERPRÜFUNG

Samstag, 2. April 2016
8:00 bis 12:00 Uhr
Feuerwehrhaus Mühldorf

Für Fragen:
Kdt. Roman Schöberl
Tel. 0664/4127422

ABSCHNITTS- UND UNTERABSCHNITTSKOMMANDO GEWÄHLT



v.l.n.r.: Hermann Rambauser, Andreas Muthenthaler, Jürgen Schauer, Johann Winkler, Johann Weber, Roman Schöberl und Alexandra Munk

Am 20. Februar wurden in der Raabkaserne in Mautern das neue Bezirksfeuerwehrkommando sowie die neuen Abschnittskommanden gewählt.

Dabei wurde Brandrat Johann Weber in seinem Amt als Kommandant des Abschnitts Spitz mit 21 von 22 Stimmen bestätigt.

Als sein Stellvertreter wurde Abschnittsbrandinspektor Harald Gromann aus Marbach wiedergewählt. Erwin Höbartner fungiert weiterhin als Leiter des Verwaltungsdienstes.

Johann Winkler legte nach 10 Jahren sein Amt als Kommandant des Unterabschnitts Mühldorf (Feuerwehren Elsarn, Mühldorf, Trandorf) nieder. Als sein Nachfolger wurde Jürgen Schauer mit 5 von 6 Stimmen gewählt.

NEUWAHLEN BEIM MRC-MÜHLDORF

Bei der Generalversammlung am 13.02.2016 im Gasthaus Busch in Niederranna wurde der Vorstand des MRC-Mühldorf / „Road-Runner & Enduro Gemeinschaft Waldviertel“ einstimmig aus dem Vorjahr für 2016 übernommen.



v.l.n.r.: Rene Kausl, Josef Gutkas, Bernhard Fertl, Alois Westermayer, Markus Bauer, Karl Weißensteiner

Der Vorstand:
Obmann: Josef Gutkas
Obm.-Stv. Rene Kausl
Schriftführer:
Karl Weißensteiner
Schriftf.-Stv.: Markus Bauer
Kassier: Alois Westermayer
Kassier-Stv.: Bernhard Fertl

Termine 2016 (Frühjahrsausfahrt, Rätselrallye) werden im Schaukasten bekannt gegeben.

Wir wünschen allen eine unfallfreie und schöne Motorrad-Saison 2016.

MÜHLDORFER SENIOREN VOLL AKTIV

Der Pensionisten Verband, Ortsgruppe Mühldorf, hielt am 14. Jänner 2016 seine Jahreshauptversammlung ab. Bei der Wahl wurde der gesamte Vorstand, an seiner Spitze Raimund Kritsch, im Amt bestätigt.

Im weiteren Verlauf wurden in einer Diashow die zahlreichen Ausflüge und Veranstaltungen des Jahres 2015 wieder in Erinnerung gebracht. Die Betrachtung machte wieder Lust auf ein spannendes Jahr 2016.

Die Zusammenarbeit mit anderen Ortsgruppen dient der Kontak-

pflege und hebt den Spaßfaktor.

Der Paudorfer Fasching machte den Auftakt - ein gemütlicher Nachmittag im Gasthaus Siebenhandl rundete den Jänner ab.

Der Februar wurde mit dem Arbeiterball eröffnet und erwies sich wieder als ein Feuerwerk aus Spaß und guter Laune. Gleich zwei Tage darauf sorgten die Mühldorfer beim Raxendorfer Fasching für Remmi Demmi, um direkt am Folgetag viele Gäste zum Faschingsausklang im Gasthaus Siebenhandl in Mühldorf zu begrüßen. Auch diese Veranstaltung war ein Zeugnis für

Lebensfreude in Mühldorf.

Weil der Aschermittwoch heuer so früh war und die Kondition noch beachtlich, wurde am 13.02. noch einmal beim Fasching mit den Pensionisten in Hadersdorf ordentlich abgefeiert.

Am 18.02. holten sich unsere Pensionisten bei der Seniorenmesse im VAZ St. Pölten noch Anregungen zum Erhalt ihrer Fitness.

Die Mühldorfer Ortsgruppe bedankt sich bei allen Spendern, Sponsoren und der Gemeinde Mühldorf für die Unterstützung.



SPORT IN MÜHLDORF - NEWSLETTER VOM XC-CLUB

Der XC-Club darf für 2016 wieder ein attraktives Veranstaltungsprogramm ankündigen.

Neu ab April 2016 ist eine regelmäßige gemütliche Ausfahrt mit dem Rennrad geplant, die jeden 2. Sonntag im Monat vormittags stattfindet.

Zusätzlich zu den bekannten Mountainbikeevents sind auch Aktivitäten speziell für Wanderer, Damen und Familien im Kalender für das Sportjahr 2016 zu finden.

Der vollständige Veranstaltungskalender ist auf der neu gestalteten Homepage www.xc-club.at abrufbar.

Nachfolgend ein Auszug der nächsten Aktivitäten des XC-Club:

- 26.03. Bike Opening am Karsamstag
- 10.04. Rennrad Ausfahrt mit Start und Ziel beim Mühlrad
- 16.04. Fahrtechniktraining zur Verbesserung der Sicherheit am Mountainbike

- 01.05. Weinsteintourbefahrung
- 14.05. Sternfahrt auf den Jauerling
Treffpunkt Naturparkhaus
- 21.05. Radtour in den Wiener Prater (Schweizerhaus)

Saisonhighlight ist natürlich wieder das MTB-Rennen „**WEINSTEINBIKE-WACHAU**“ das heuer am **20. August** stattfindet.

Wir freuen uns auf ein sportliches Jahr mit vielen gemeinsamen Aktivitäten!

Für den Vorstand:
Markus Glaßner



WADO KARATE MÜHLDORF



Wir freuen uns über den erfolgreichen Ausbau unseres Trainerteams: Ingrid Pritz und Bernhard Handl haben den ersten Teil der Trainerausbildung beim NÖ Karate Landesverband positiv abgeschlossen und sind somit Karate Übungsleiter. Herzlichen Glückwunsch im Namen des gesamten Vereins.

Vielleicht ist Ihnen schon aufgefallen, dass wir seit geraumer Zeit nicht mehr über Meisterschaften und Medaillen berichten. Wie in vielen anderen Vereinen ist es natürlich auch bei uns so, dass nicht immer Mitglieder vorhanden sind, die die nötige Zeit aufbringen können, um zum zweimaligen wöchentlichen Training weitere 2 bis 3 Einheiten (also 4 bis 5 Mal die Woche) zu trainieren. Dieses Pensum ist jedoch unumgänglich, wenn man auf Landes- bzw.

Bundesebene erfolgreich sein will.

Wir wissen um die zeitlichen Engpässe bei Schülern, um die Probleme bei Teenagern und um die immer knapper werdende Freizeit bei Studenten und Berufstätigen. Dennoch schätzen wir den Einsatz und den Fleiß aller unserer aktiven Mitglieder sehr hoch. Dieses Engagement wird noch im Frühjahr mit einer weiteren Gürtelprüfung belohnt werden.

Nicht nur die Mitglieder sondern auch die Trainer bilden sich weiter. Ein Kampfsportverein sollte auch in der Lage sein, Selbstverteidigung abseits von Kampfsportunterricht – also jahrelanges Techniktraining – anbieten zu können. Auch das bietet Wado Karate Mühlendorf jetzt für Interessierte an.

Immer wiederkehrende Anfragen und großes Interesse zu diesem Thema ließen uns nicht kalt

und wir haben diesen Wunsch auch in unser Ausbildungskonzept miteingebunden. Eines der erfolgreichsten und effektivsten Selbstverteidigungssysteme (Krav Maga und Kapap) kann in kürzester Zeit vermittelt werden und somit die Selbstsicherheit und die sinnvolle Verteidigungsmöglichkeit jedes Einzelnen erheblich verbessern.

Den ersten Kurs dieser Art haben wir aufgrund der großen Nachfrage unserer Gemeindeglieder und auch aus Nachbargemeinden im Februar begonnen. Etwas ernüchternd war dann leider die wirkliche Teilnehmeranzahl. Dies soll jedoch eine Nebensache bleiben, denn wichtig ist, dass diejenigen, die den Ernst der Situation erkennen, die lernen wollen wie Verteidigung geht, die wissen wollen – was man darf und was nicht – sie sind allesamt begeistert und mit vollem Elan und Ehrgeiz bei der Sache. Wir Trainer sehen - diese Personen wissen, worauf es ankommt und sie wissen sich zu verteidigen. Das freut uns ganz besonders. Vielleicht können wir beim nächsten Kurs auch dich bei uns willkommen heißen. Denn, es ist besser sich verteidigen zu können als nur zu wissen, dass es Verteidigung gibt.

KOSTENLOSE RECHTSAUSKUNFT

Im Landesgerichtssprengel Krems werden immer dienstags, von 16:00 bis 17:30 Uhr in den nachfolgenden Rechtsanwaltskanzleien kostenlose erste anwaltliche Auskünfte erteilt:

- 05.04. Dr. Eva-Maria Schmid-Strutzenberger
Tel. 02732/71550
- 12.04. Dr. Frank Riel
Tel. 02732/86565
- 19.04. Dr. Frank Eberhart Riel
Tel. 02732/86566
- 03.05. Dr. Georg Retter
Tel. 02732/74455
- 10.05. Mag. Constantin Koch
Tel. 02732/72330
- 24.05. Mag. Michael Imre
Tel. 02732/83485
- 07.06. Dr. Wolfgang Winiwarer
Tel. 02732/83234
- 21.06. Dr. Alois Autherith
Tel. 02732/83485

Um telefonische Anmeldung wird gebeten.

BAUERNMARKT MÜHLDORF

Samstag 9 - 12 Uhr
in jeder geraden Kalenderwoche

BÄCKEREIMUSEUM MÜHLDORF

geöffnet von 1. Mai bis 23. Oktober 2016
sonst nach Vereinbarung

BAUSPRECHTAGE DER BH KREMS

für Gewerbeangelegenheiten (Betriebsanlagenrecht, wasser- und baurechtliche Fragen)

jeweils donnerstags,

- 07. April 2016
- 21. April 2016
- 12. Mai 2016
- 19. Mai 2016
- 02. Juni 2016
- 16. Juni 2016

telefonische

Terminvereinbarung erbeten:

Tel.Nr. 02732-9025

Dw. 30239 oder 30240

Die St. Anna Kinderkrebs-Forschung dankt der **Dorfjugend Trandorf** für ihre Spende in Höhe von **1.000,- Euro** (die Einnahmen in Höhe von 500,- Euro wurden von der Dorfjugend verdoppelt) und der **Jugend Mühldorf** für ihre Spende in Höhe von **624,73 Euro**.



Diese Spenden wurden bei der Glühweinausschank gesammelt.
Danke!

Blutspendeaktion

Sonntag, 8. Mai 2016, von 8:30 bis 12:00 Uhr

im Feuerwehrhaus in Trandorf.

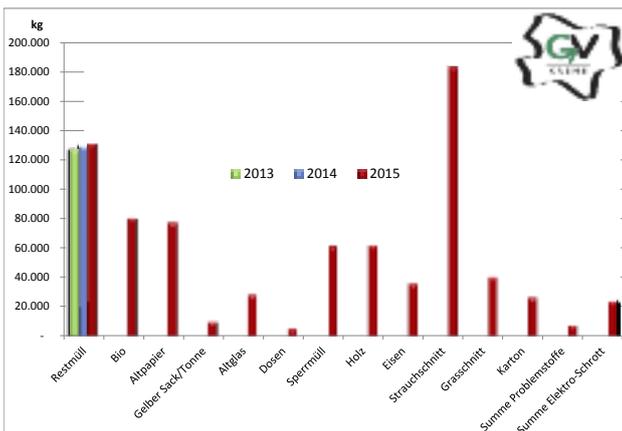


Ans Leben zum Menschen.

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

ABFALLSTATISTIK DES GV KREMS

Mühldorf	2013	2014	2015	kg/Einwohner
Restmüll	126.990	129.530	130.940	93,5
Bio	77.990	85.970	80.100	57,2
Altpapier	78.680	93.360	77.300	55,2
Gelber Sack/Tonne	9.760	11.810	10.130	7,2
Altglas	33.700	32.410	28.200	20,1
Dosen	5.719	5.390	5.225	3,7
Sperrmüll	2.774	58.030	61.510	43,9
Holz	2.625	68.550	62.350	44,5
Eisen	13.780	26.250	35.705	25,5
Strauchschnitt	88.233	131.940	183.350	130,9
Grasschnitt	1.451	45.500	40.240	28,7
Karton	1.015	15.230	26.310	18,8
Summe Problemstoffe	2.375	7.265	7.768	5,5
Summe Elektro-Schrott	1.357	20.105	24.025	17,1
SUMME GESAMT	447.309	821.667	838.982	598,8



EINLADUNG DER GESUNDEN GEMEINDE

Bewegungsprogramm

mit Ingeborg Hackl (0650/3005961)

Jeden Mittwoch (außer Ferienzeit) um 19:00 Uhr im Turnsaal Niederranna

Einstieg jederzeit möglich

Mitzubringen: Turnbekleidung, Handtuch, Trinken...

»Gemeinsam machen wir unseren Rücken mit bekannten Übungen aus Pilates, Yoga usw. fit. Ausdauer- und Krafttraining sowie Koordinationsübungen stehen ebenfalls auf unserem Programm. Um die Übungen entsprechend ausführen zu können ist selbstständiges Hoch- und Tiefgangen auf der Matte erforderlich!«

Teilnahme kostenlos!



ÄRZTE WOCHENEND-DIENSTE BIS JUNI 2016

März 2016

26. - 28.03. Weißenkirchen

April 2016

02. - 03.04. Aggsbach-Markt
09. - 10.04. Mühldorf
16. - 17.04. Weinzierl/Walde
23. - 24.04. Aggsbach-Markt
30.04. Spitz

Mai 2016

01.05. Spitz
05.05. Weinzierl/Walde
07. - 08.05. Weinzierl/Walde
14. - 16.05. Aggsbach-Markt
21. - 22.05. Mühldorf
26.05. Mühldorf
28. - 29.05. Spitz

Quelle: www.arztnoe.at

Juni 2016

04. - 05.06. Weißenkirchen
11. - 12.06. Weinzierl/Walde
18. - 19.06. Mühldorf
25. - 26.06. Spitz

Aggsbach-Markt: 02712/444

Dr. Bernhard SATOR

Mühldorf: 02713/8200

Dr. Wolfgang BERTHOLD

Spitz: 02713/2200

Dr. Florian GEYER

Weinzierl/Walde: 02717/82430

Dr. Klaus NENTWICH

Weißenkirchen: 02715/2200

Dr. Gerhard STADLBAUER

Dr. Klemens REINBERG

VERANSTALTUNGEN BIS JULI 2016

- | | |
|--|--|
| 02.04. Stopp-Littering - Frühjahrsputz in Mühldorf | 07.06. Generationentreff - Geburtstagsnachmittag |
| 02.04. Feuerlöscherüberprüfung FF-Haus Mühldorf | 05.06. Musikschulkonzert im DFH |
| 02.04. Generationentreff - Kinonachmittag im DFH | 17.06. Tag der offenen Tür im FF-Haus Trandorf |
| 09.04. Kabarett „Kernölamazonen - Stadt Land“ im DFH | 18.06. Sonnwendfeuer am Sportplatz Trandorf |
| 09.-10.04. Bauernheuriger in Trandorf | 25.06. Pfarrausflug |
| 16.-17.04. IVV Wandertag des ÖKB, Start DFH Mühldorf | 03.07. Kirtag in Trandorf |
| 17.04. 1. Jahrmarkt in Mühldorf | 05.07. Generationentreff - Grillen im Pfarrgarten |
| 30.04. Konzert Musikverein Mühldorf im DFH | 05.07. Blutspendeaktion im DFH |
| 01.05. Maibaumaufstellen ÖKB, FF Elsarn, Mühldorf u. Trandorf | 05.-08.07. Kindertenniskurs |
| 01.05. Weinsteintour | 17.07. 2. Jahrmarkt in Mühldorf |
| 03.05. Generationentreff - Muttertagsnachmittag | 23.-24.07. Vereinsmeisterschaften-Doppel des Tennisclubs |
| 05.05. Muttertagsfeier des Pensionistenverbandes, GH Siebenhandl | 26.07. Generationentreff - Ausflug |
| 07.05. Florianikirchgang in Elsarn | 29.07. Dämmereschoppen im GH Siebenhandl |
| 08.05. Florianikirchgänge in Mühldorf und Trandorf | |
| 08.05. Blutspendeaktion im Feuerwehrhaus Trandorf | |
| 22.05. Erstkommunion, Pfarrkirche Niederranna | |
| 26.05. Fronleichnamspzession | |
| 26.-28.05. Festschank der FF Mühldorf im Feuerwehrhaus | |
| 04.06. Firmung in Niederranna | |



Samstag, 9. April 2016
20:00 Uhr im DFH

Karten-Hotline:
0676 / 47 17 634

musiktotal.at

JUBILÄEN (April - Juni)

Alfred GÖLS
Ertlstraße 28
90. Geburtstag

Johann BROSCHEK
Bachstraße 17
80. Geburtstag

Elfriede und Michael MAIER
Kiesling 3
Goldene Hochzeit

Leopoldine WIEHARDT
Unterranna 60/2
95. Geburtstag

Karl WAGNER
Bergwerk Straße 3/1
80. Geburtstag

Josef SIEBENHANDL
Unterranna 16
90. Geburtstag

Hilda Révy von Belvard
Bachstraße 19/1
85. Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch!

EHESCHLIESSUNGEN

Regina KISLING & Markus PREISER
Niederranna 7/1

Daniela KÖBERL, Michael HÖLLER
St. Pölten & Markt 21

Alena MOTTL & Michael LINKE
Dorfstraße 6

Wir gratulieren!

GEBURTEN

Mia-Laureen LAMBERG
Trenninggasse 5

Jakob FINK
Amstal 20/1

Wir gratulieren!

Impressum: "Mühldorfer Gemeindeblatt"
Medieninhaber, Herausgeber und Verleger:
Marktgemeinde Mühldorf
3622 Mühldorf, Markt 13
Verantwortlicher Schriftleiter: GR Kerzendorfer
Layout u. Druck: Marktgemeinde Mühldorf
Verlagspostamt und Erscheinungsort:
3622 Mühldorf

**Raiffeisenbank
Krems**



Bankstelle Mühldorf

Meine Bank in Mühldorf für's Bauen und Wohnen.

Nutzen Sie die Niedrigzinsphase für Ihre Investitionen.

Raiffeisen WohnService. Alles aus einer Hand.

- **Baukonto** für die problemlose Zwischenfinanzierung und die Ausnützung aller Skonti
- **Finanzierungsmix**
- **Haushalts- und Finanzierungsplan**
- **Förderberatung und Abwicklung** für die Eigenheimsanierung und Eigenheimerrichtung
- **PolizzenCheck**

**Bankstellenleiter Rudolf Denk, Gregor Edlinger und Erwin Priessnitz
beraten Sie gerne. Telefon 02732 9000-8150**

**Bankstellenleiter Rudolf Denk,
Gregor Edlinger und Erwin Priessnitz**

Ledertal 11 a, 3622 Mühldorf
Telefon 02732 9000-8150
raiffeisenbankkrems.at